



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

Reunión de implementación de Búsqueda y Salvamento (SAR) y Coordinación cívico-militar NAM/CAR/SAM

(SAR MTG)

Informe Final

Puerto España, Trinidad y Tabago, 25-28 de octubre de 2016

La designación empleada y la presentación en esta publicación no implica expresión alguna por parte de la OACI referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades o relacionadas con la delimitación de sus fronteras o límites.

ÍNDICE

Contenido	Página
Índice	i-1
Reseña	ii-1
ii.1 Lugar y Duración de la Reunión.....	ii-1
ii.2 Ceremonia Inaugural.....	ii-1
ii.3 Organización de la Reunión.....	ii-1
ii.4 Idiomas de Trabajo.....	ii-1
ii.5 Horario y Modalidad de Trabajo.....	ii-1
ii.6 Orden del Día.....	ii-2
ii.7 Asistencia.....	ii-3
ii.8 Proyectos de Conclusión y Decisiones	ii-3
ii.9 Lista de Notas de Estudio, Notas de Información y Presentaciones.....	ii-4
Lista de Participantes	iii-1
Información de contacto	iv-1
Cuestión 1 del Orden del Día	1-1
Asuntos Regionales y Globales de Búsqueda y Salvamento (SAR)	
1.1 <i>Obligaciones de los Estados bajo las disposiciones SAR de la OACI</i>	
1.2 <i>Estado global y regional de la coordinación del Sistema espacial para la búsqueda de aeronaves en peligro (COSPAS) – Sistema de seguimiento por satélite para búsqueda y salvamento (SARSAT)</i>	
1.3 <i>Planes nacionales SAR</i>	
1.4 <i>Implementación de Transmisor de localización de emergencia (ELT) y otras herramientas electrónicas de monitoreo de aeronaves</i>	
Cuestión 2 del Orden del Día	2-1
Acuerdos SAR	
2.1 <i>Acuerdos SAR</i>	
2.2 <i>Implementación regional de ejercicios SAR</i>	
2.3 <i>Coordinación SAR y respuesta de emergencia para desastres naturales</i>	
Cuestión 3 del Orden del Día	3-1
Coordinación Cívico-Militar	
3.1 <i>Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Doc 7300) y las disposiciones de la OACI relacionadas con la coordinación cívico-militar</i>	
3.2 <i>Sistema de aeronave no tripulada (UAS): marco de referencia regulatorio y retos operacionales</i>	
3.3 <i>Cartas de acuerdo (LOA) de los Estados para la coordinación cívico-militar</i>	

Contenido	Página
3.4 <i>Necesidad de coordinación cívico-militar (Doc 9554 – Manual sobre las medidas de seguridad relativas a las actividades militares potencialmente peligrosas para las operaciones de aeronaves civiles y Circular 330 – Cooperación cívico-militar para la gestión del tránsito aéreo)</i>	
3.5 <i>Iniciativas regionales para mejorar la coordinación cívico-militar</i>	
Cuestión 4 del Orden del Día	4-1
Organización y gestión del espacio aéreo (AOM)	
4.1 <i>Disposiciones de la OACI para el Uso flexible del espacio aéreo (FUA)</i>	
4.2 <i>Iniciativas de los Estados para la reducción de volúmenes permanentemente segregados de Espacio aéreo para uso especial (SUA)</i>	
4.3 <i>Iniciativas operacionales cívico-militares conjuntas para reducir la quema de combustible y emisiones de gas CO2 de la aviación civil (implementación del Enfoque basado en la performance (PBN), Vigilancia dependiente automática – radiodifusión (ADS-B), comunicaciones por enlace de datos controlador-piloto (CPDLC), etc.)</i>	
4.4 <i>Planes de contingencia del Servicio de tránsito aéreo (ATS)</i>	
Cuestión 5 del Orden del Día	5-1
Otros asuntos	

RESEÑA

ii.1 Lugar y Duración de la Reunión

La Reunión de implementación de Búsqueda y Salvamento (SAR) y Coordinación cívico-militar NAM/CAR/SAM (SAR MTG) se llevó a cabo en las instalaciones de la Autoridad de aviación civil de Trinidad y Tabago (TTCAA) en Puerto España, Trinidad y Tabago, del 25 al 28 de octubre de 2016.

ii.2 Ceremonia inaugural

El señor Romy Gallegos, Especialista Regional en Asistencia Técnica (TA) de la Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), dio el discurso de inauguración y agradeció a la Autoridad de aviación civil de Trinidad y Tabago (TTCAA) por ser anfitrión de la reunión. El señor Rohan Garib, Subdirector general, Servicios de navegación aérea, y el Sr. Francis Regis, Subdirector general, Asuntos regulatorios, dieron la bienvenida a los participantes a Trinidad y Tabago e inauguraron oficialmente la reunión.

Participaron en la ceremonia de inauguración las siguientes autoridades civiles y militares de alto nivel de Trinidad y Tabago: Brigadier General Rodney Smart, Jefe del departamento de defensa, Líder de escuadrón Marlon C. Dowrich, Guardia aérea de Trinidad y Tabago, Comandante Wayne Armour, Guardia Costera de Trinidad y Tabago, Aaron – Morrison, Asistente de Dirección (Ag.), y Sr. Ronald Alfred, Director de Servicios Marítimos.

ii.3 Organización de la Reunión

La Reunión SAR MTG se llevó a cabo con la participación del Relator SAR, Sr. Rohan Garib, Trinidad y Tabago. El señor Gallegos, Especialista Regional de Asistencia Técnica de la Oficina Regional NACC de la OACI actuó como Secretario de la reunión

ii.4 Idiomas de Trabajo

Los idiomas de trabajo de la reunión fueron inglés y español. Los proyectos de conclusión y decisiones de la reunión estuvieron disponibles para los delegados en ambos idiomas.

ii.5 Horario y Modalidad de Trabajo

La Reunión acordó llevar a cabo sus sesiones de 09:00 a 17:00 horas, con períodos de intermedio requeridos.

ii.6 Orden del Día

**Cuestión 1 del
Orden del día**

Asuntos Regionales y Globales de Búsqueda y Salvamento (SAR)

- 1.1 Obligaciones de los Estados bajo las disposiciones SAR de la OACI
- 1.2 Estado global y regional de la coordinación del Sistema espacial para la búsqueda de aeronaves en peligro (COSPAS) – Sistema de seguimiento por satélite para búsqueda y salvamento (SARSAT)
- 1.3 Planes nacionales SAR
- 1.4 Implementación de Transmisor de localización de emergencia (ELT) y otras herramientas electrónicas de monitoreo de aeronaves

**Cuestión 2 del
Orden del día**

Acuerdos SAR

- 2.1 Acuerdos SAR
- 2.2 Implementación regional de ejercicios SAR
- 2.3 Coordinación SAR y respuesta de emergencia para desastres naturales

**Cuestión 3 del
Orden del día**

Coordinación Cívico-Militar

- 3.1 Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Doc 7300) y las disposiciones de la OACI relacionadas con la coordinación cívico-militar
- 3.2 Sistema de aeronave no tripulada (UAS): marco de referencia regulatorio y retos operacionales
- 3.3 Cartas de acuerdo (LOA) de los Estados para la coordinación cívico-militar
- 3.4 Necesidad de coordinación cívico-militar (Doc 9554 – Manual sobre las medidas de seguridad relativas a las actividades militares potencialmente peligrosas para las operaciones de aeronaves civiles y Circular 330 – Cooperación cívico-militar para la gestión del tránsito aéreo)
- 3.5 Iniciativas regionales para mejorar la coordinación cívico-militar

**Cuestión 4 del
Orden del día**

Organización y gestión del espacio aéreo (AOM).

- 4.1 Disposiciones de la OACI para el Uso flexible del espacio aéreo (FUA)
- 4.2 Iniciativas de los Estados para la reducción de volúmenes permanentemente segregados de Espacio aéreo para uso especial (SUA)
- 4.3 Iniciativas operacionales cívico-militares conjuntas para reducir la quema de combustible y emisiones de gas CO2 de la aviación civil (implementación del Enfoque basado en la performance (PBN), Vigilancia dependiente automática – radiodifusión (ADS-B), comunicaciones por enlace de datos controlador-piloto (CPDLC), etc.)
- 4.4 Planes de contingencia del Servicio de tránsito aéreo (ATS)

**Cuestión 5 del
Orden del día**

Otros asuntos

ii.7 Asistencia

La Reunión contó con la asistencia de 16 Estados de las Regiones NAM/CAR/SAM, y una Organización Internacional, con un total de 46 delegados como se indica en la lista de participantes.

ii.8 Proyectos de Conclusión y Decisiones

La Reunión registró sus actividades en la forma de Proyectos de Conclusión y Decisiones de la siguiente manera:

PROYECTOS DE

CONCLUSIÓN: Acciones sugeridas que requieren endoso de los Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA).

DECISIONES: Acciones internas del Grupo de Trabajo NACC (NACC/WG).

ii.8.1 Lista de Proyectos de conclusión y decisiones

Número	Título	Página
C1/1	<i>PARTICIPACIÓN DE LOS ESTADOS NAM/CAR/SAM A LAS REUNIONES DE COORDINACIÓN CÍVICO-MILITAR PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO (SAR)</i>	1-1
D1/2	<i>DESARROLLO DE PLANTILLAS DE LAS CARTAS DE ACUERDO (LOA)</i>	2-1
C1/3	<i>NIVEL DE CONCIENCIA DE LA ACTIVIDAD SAR</i>	2-2

Se presenta un resumen ejecutivo de estas conclusiones/decisiones en el **Apéndice A** a este informe.

ii.9 Lista de notas de estudio, notas de información y presentaciones

NOTAS DE ESTUDIO				
Número	Cuestión No.	Título	Fecha	Preparada y Presentada por
NE/01	1	Cuestión del orden del día y horario provisional	21/10/16	Secretaría
NE/02	2.1	Letter of agreement	17/10/16	Estados Unidos
NE/03	3.1	National Coordination Process	17/10/18	Estados Unidos
NE/04	1	SAR Committee Report	18/10/16	Relator SAR

NOTAS DE INFORMACIÓN				
Número	Cuestión No.	Título	Fecha	Preparada y Presentada por
NI/01		Lista de la documentación		Secretaría
NI/02	1	Mass Rescue Operations (MRO) Working Group	7/10/16	Jamaica
NI/03	1.2	Sistema Espacial Para La Búsqueda De Aeronaves En Peligro (COSPAS) – Sistema De Seguimiento Por Satélite Para Búsqueda Y Salvamento (SARSAT)	10/10/16	Paraguay
NI/04	1.3	Planes Nacionales SAR	10/10/16	Paraguay
NI/05	2.1	Cartas de acuerdo	10/10/16	Paraguay
NI/06	2.2	Implementación regional de ejercicios SAR	10/10/16	Paraguay
NI/07	2.3	Coordinación SAR y respuesta de emergencia para desastres naturales	10/10/16	Paraguay
NI/08	5	Asistencia a las víctimas de accidentes de aviación y sus familiares	10/10/16	Paraguay
NI/09	1.3	Actualización del plan de operaciones SAR para la FIR Santo Domingo	14/10/16	República Dominicana
NI/10	2.1	Acuerdos SAR domésticos y regionales firmados por República Dominicana	14/10/16	República Dominicana
NI/11	2.3	Creación de una nueva brigada de mitigación para desastres naturales	14/10/16	República Dominicana
Documento de referencia	3.3	Arrangement RCC PIARCO	27/10/16	Trinidad y Tabago

PRESENTACIONES			
Número	Cuestión No.	Título	Presentada por
1	1.2	COSPAS-SARSAT in BRAZIL	Brasil
2	1.3	SAR EXERCISE in BRAZIL	Brasil
3	1	Global Aeronautical Distress and Safety System (GADSS)	Estados Unidos
4	1	Aeronautical Search and Rescue Update	Trinidad y Tabago
5	2.1	SAR Tracking System	COCESNA
6	5	SAR and Meteorological Services	Trinidad y Tabago
7	4.1	Flexible Use of Airspace	Trinidad y Tabago
8	5	SAR y los ELT	Secretaría

Refiérase a la página de internet de la Reunión:

<http://www2010.icao.int/NACC/Pages/meetings-2016-sarimp.aspx>

LISTA DE PARTICIPANTES

BRASIL

Gustavo Goulart Rossi

CHILE

Ricardo Velásquez

COSTA RICA

Sergio Rodriguez Rodriguez

EL SALVADOR

Rolando Cruz Hernández Escobar

ESTADOS UNIDOS

David Edwards

FRANCIA

Jean- Michel Pubellier

GUYANA

Roy A.R Sookhoo
Yannick Murray

HAITI

Hantz Celestin
Prosper Gaspard R. Roussel

JAMAICA

Carl Gaynair
Terence Wilson
Courtney Malcolm

NICARAGUA

José Erasmo Flores Briceño
José Armando Pinell Chávez

PANAMÁ

Edgar Roca Valdes
Sergio E. Rodríguez P.

REPÚBLICA DOMINICANA

Julio César Mejía Alcántara
Ramón A. Pirón Bautista
Pedro Samuel Joel Martínez Ozuna

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

James Ollivierre

TRINIDAD Y TABAGO

Rohan Garib
Nicholas Mark
Haley Anderson
Randy A. Ramjohn
Barry Phirangee
Sushil Maraj
Riaaz Mohammed
Alexis Brathwaite
Anthony Fredrick
Courtney Greene
Ronald Alfred
Wayne Mc Pherson
Eric Mackie
Petal Douglas
Marc Charles
Kaidar Kissoon
Dana Henry
Daniel Castagne
Ramdeo Boodoo
Roxann Rodney

URUGUAY

Alejandro Trujillo
Lucía Varela

COCESNA

Calvin P. Zuniga Coello

OACI

Romy Gallegos

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo-e
Brazil/Brasil		
Gustavo Goulart Rossi SAR Planning Section Chief	DECEA - Department of Airspace Control	Tel. (21) 9 9623 4544/2101 6260 E-mail: gustavorossiggr@decea.gov.br; gustavo_rossi51@hotmail.com
Chile		
Ricardo Velásquez Asesor MRCC Chile	Directemar	Tel. +56 32 220 8345 E-mail: rvelasquez1970@icloud.com ; rveasquez0@agtm.cl
Costa Rica		
Sergio Rodriguez Rodriguez Especialista ATM	DGAC – Navegación Aérea	Tel. + 506 8827 5463/+50624438965 E-mail tiasr77@yahoo.com
Dominican Republic/República Dominicana		
Ramón A. Piron Bautista Encargado SAR aeronáutico	Instituto Dominicano de Aviacion Civil (IDAC)	Tel. + 809 549 0137 E-mail pironb@gmail.com
Julio César Mejía Alcántara Enc. Dpto. de Gestión del Tránsito Aéreo	Instituto Dominicano de Aviacion Civil (IDAC)	Tel. + 1 809 274 4322 x.2074 E-mail jmejia@idac.gov.do
Pedro Samuel Joel Martínez Ozuna Inspector Vigilancia de la Seguridad Operacional especialidad SAR/ Coordinador Búsqueda y Salvamento	Instituto Dominicano de Aviacion Civil (IDAC)	Tel. + 1 809 274 4322 x.2160 E-mail pedro.martinez@idac.gov.do ; jrspedro@gmail.com
El Salvador		
Rolando Cruz Hernández Escobar Inspector de Servicios de Tránsito Aéreo	Autoridad de Aviación Civil	Tel. (503) 25654470/4471 E-mail rhernandez@aac.gob.sv
France/Francia		
Jean- Michel Pubellier Deputy Director of SNA/AG	DGAC, SNA/ Antilles Guyane, FWI	Tel. +596 596 42 24 88 E-mail jean-michel.pubellier@aviation- civile.gouv.fr
Guyana		
Yannick Murray Air Traffic Control Officer	Guyana Civil Aviation Authority	Tel. +592 261 2564/ + 592 628 7580 E-mail yannick_murray@hotmail.com
Roy A.R Sookhoo Manager - ATC	Guyana Civil Aviation Authority	Tel. +592 261 2564/ + 592 660 8545 E-mail rsookhoo@gcaa-gy.org

SAR MTG

Lista de Participantes – Información de Contacto

iv – 2

Haiti		
Prosper Gaspard R. Roussel Ass. Director RCC	OFNAC	Tel. +509 3774 0141 E-mail richard.roussel@ofnac.gouv.ht/ rousselrichard@ymail.com
Hantz Celestin Director SAR	OFNAC	Tel. +509 317 04848 E-mail hantz.celestin@ofnac.gouv.ht
Jamaica		
Courtney Malcolm Chief Air Traffic Controller Kingston Air Traffic Control Centre	Jamaica Civil Aviation Authority	Tel. + 876 960-4640/ + 876 816 1718 E-mail courtney.malcolm@jcaa.gov.jm
Carl Gaynair Deputy Director General, Air Navigation Services	Jamaica Civil Aviation Authority (JCAA)	Tel. +876 960 3948/ + 876 995 7581 E-mail carl.gaynair@jcaa.gov.jm
Terence Wilson Air Traffic Controller	Jamaica Civil Aviation Authority	Tel. +876 960 3948/ + 876 837 6207 E-mail terence.wilson@jcaa.gov.jm
Nicaragua		
José Armando Pinell Chávez Coordinador SAR- INAC/Insp. SAR-INAC	INAC	Tel. +505 8402 5941/8380 5269/ 8768 0901 (AIS)/ + 505 2276 8140 (AUNAVIO) E-mail cap.pinellsar@gmail.com
José Erasmo Flores Briceño Inspector SAR-INAC	INAC	Tel. +507 227 68580 ext. 7560; + 505 783 32302 E-mail elpueblopresidente@hotmail.com
Panama/Panamá		
Edgar Roca Valdes Supervisor IFSS-RCC	AAC	Tel. +507 501 9400; + 507 315 0541 E-mail eroca@aeronautica.gob.pa; e.roca.v.2110@hotmail.com
Sergio E. Rodriguez P Docencia SAR	AAC	Tel. 507 5019310 E-mail srodriguez@aeronautical.gob.pa
St. Vincent and the Grenadines/San Vicente y las Grenadinas		
James Ollivierre Focal Point Person (SAR) Air Traffic Controller	St. Vincent and the Grenadines Civil Aviation Department	Tel. 17845324938 E-mail jaysyl2009@gmail.com; ollivierrejames@hotmail.com
Trinidad and Tobago/Trinidad y Tabago		
Rohan Garib Deputy Director General Air Navigation Services	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 6894889 E-mail rgarib@caa.gov.tt
Riaaz Mohammed Manager ANS Planning and Development	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 7202900 E-mail rmohammed@caa.gov.tt

SAR MTG

Lista de Participantes – Información de Contacto

iv – 3

Alexis Brathwaite Manager ATS & ANS Safety	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 6205969 E-mail abrathwaite@caa.gov.tt
Anthony Frederick Manager Aviation Security and Facilitation	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 6205075 E-mail afrederick@caa.gov.tt
Nicholas Mark Unit Chief A-SAR & AN-SEC	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 7822722 E-mail nmark@caa.gov.tt
Barry Phirangee ATMO A-SAR & AN-SEC	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 7842543 E-mail bphirangee@caa.gov.tt
Sushil Maraj ATMO (Ag.)	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 7893782 E-mail spersad@caa.gov.tt
Randy Ramjohn ATS Inspector	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 6891583 E-mail rramjohn@caa.gov.tt
Courtney Greene Aviation Security Inspector	Trinidad and Tobago Civil Aviation Authority	Tel. 1 868 7885548 E-mail cgreene@caa.gov.tt
Ronald Alfred Director of Maritime Services	Trinidad and Tobago Maritime Services	Tel. 1 868 7224115 E-mail ralfred@mowt.gov.tt
Eric Mackie Regional Coordinator	Office of Disaster Preparedness and Management	Tel. 1 868 7614344/6401285 ext. 14246 E-mail emackie@mns.gov.tt
Flight Lieutenant Marc Charles	Trinidad and Tobago Air Guard	Tel. 1 868 7249751 E-mail marccharles1@hotmail.com
Pilot Officer Petal Douglas	Trinidad and Tobago Air Guard	Tel. 1 868 4952696 E-mail petald89@gmail.com
Wayne McPherson	Strategic Services Agency	
Kaidar Kisson Senior Meteorological Assistant (Ag)	Trinidad and Tobago Meteorological Service	Tel. 1 868 7958043 E-mail Kaidarkisson@gmail.com
Dana Henry	Trinidad and Tobago Maritime Services	Tel. 1 868 7834680 E-mail d.henrymaritime@gmail.com
Daniel Castagne Lieutenant	Coast Guard	Tel. 1868 6348824; 783 4680 E-mail dancas7076@hotmail.com
Haley Anderson Meteorological Quality Manager	Trinidad and Tobago Meteorological Service	Tel. 1 868 225 3447 E-mail haley.anderson@metoffice.gov.tt

SAR MTG

Lista de Participantes – Información de Contacto

iv – 4

Ramdeo Boodoo Divisional Acting Fire officer	Trinidad and Tobago	Tel. 1868 743 4285 E-mail ramdeo.boodo@gmail.com
Roxann Rodney Officer commanding Support Squadron	Trinidad and Tobago Regiment 1st Enginner Battalion	Tel. 18687896820 E-mail catro1981@gmail.com
United States/Estados Unidos		
David Edwards Chairman, ICAO/IMO Joint Working Group SAR	U.S. Coast Guard	Tel. +202 286 3155 E-mail David.L.Edwards@uscg.mil
Uruguay		
Alejandro Trujillo Comandante de escuadrón aéreo	Fuerza Aérea Uruguaya	Tel. +598(2) 6040210 E-mail atrujillo@fau.mil.uy
Lucía Varela Capitán	Fuerza aérea Uruguaya	Tel. +598 43622182 E-mail lvarela@fau.mil.uy
COCESNA		
Calvin P. Zuniga Coello Coordinador Encargado de Unidad de coordinación de Salvamento RCCC/SPOC	COCESNA	Tel. +(504) 2283-4750 ext. 1532 E-mail calvin.zuniga@cocesna.org
ICAO/OACI		
Romy Gallegos Regional Officer, Technical Assistance	ICAO/OACI	Tel. +52 55 52503211 x.114 E-mail rgallegos@icao.int

**Cuestión 1 del
Orden del Día**

Asuntos Regionales y Globales de Búsqueda y Salvamento (SAR)

Obligaciones de los Estados bajo las disposiciones SAR de la OACI

1.1 La Reunión revisó y aprobó el Orden del día sin comentarios, observando que la Secretaría presentaría las Notas de Estudio/Información enviadas por Paraguay ya que el Estado no pudo asistir a la reunión.

1.2 Trinidad y Tabago introdujo la WP/04, Informe del Comité SAR, proporcionando un resumen sobre las mejoras de la actividad SAR respecto a la cooperación cívico-militar desde la Segunda reunión del Grupo Técnico de Aviación Civil del Caribe Oriental (E/CAR/CATG/2) y la Vigésimo sexta Reunión de Directores de Aviación Civil del Caribe Oriental (E/CAR/DCA/26). La nota también instó a todos los Estados, en particular al E/CAR, a colaborar en establecer las Cartas de acuerdo (LoA) con los Estados vecinos o espacios aéreos adyacentes, y señaló la necesidad de mejorar la coordinación cívico-militar local. Por tal motivo, la Reunión formuló el siguiente Proyecto de conclusión:

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN
SAR 1/1**

**PARTICIPACIÓN DE LOS ESTADOS NAM/CAR/SAM A LAS REUNIONES DE
COORDINACIÓN CÍVICO-MILITAR PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE BÚSQUEDA Y
SALVAMENTO (SAR)**

Que la OACI inste la participación activa de los Estados para asistir a las reuniones regionales de implementación SAR y de coordinación cívico-militar, así como incluir la participación de las Organizaciones internacionales relevantes y partes interesadas de la industria y del personal de Sistema de seguimiento por satélite para búsqueda y salvamento (SARSAT).

**Cuestión 2 del
Orden del Día**

Acuerdos SAR

2.1 Acuerdos SAR

2.1.1 Bajo la WP/02, Estados Unidos resaltó la importancia de las Cartas de Acuerdo (LoA). Habló de la necesidad de encontrar acuerdos apropiados para codificar los procesos SAR entre las instalaciones, sin la necesidad de una coordinación prolongada, evaluación legal y la delegación de asuntos SAR a nivel operacional que cumple con el propósito del Anexo 12 — *Búsqueda y salvamento* de la OACI. Los Estados observaron la necesidad de comprometer a sus vecinos para asegurar la coordinación y comunicación. Jamaica mencionó su preocupación acerca de la necesidad de los Estados pequeños, con recursos limitados, de trabajar también con sus vecinos y otras entidades para cumplir con los requisitos del Anexo 12 de la OACI.

2.1.2 El Salvador fue evaluado recientemente por el Programa Universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP), y comentó estar comprometido a trabajar junto con COCESNA para asegurar que la documentación apropiada sea preparada y encuentre las necesidades de la organización y cumpla con los Anexos de la OACI. COCESNA mencionó que su procedimiento permite que la actividad y coordinación SAR tome lugar a nivel operacional, y por lo tanto libera una capa de burocracia. Esto debe considerarse como buena práctica por otros Estados, cuando sea posible.

2.1.3 Surgió una discusión sobre las Preguntas de Protocolo (PQs) de las auditorías de la OACI, y la Secretaría refirió a las PQ de los Servicios de navegación aérea (ANS), tomando nota que a pesar de que las PQ no hacen referencia las LoA como obligatorias, sería buscado como un documento fuente útil para el cumplimiento de las normas de la OACI. Trinidad y Tabago presentó una copia de una LoA provisional que se encuentra preparando con Francia y con Guyana sobre asuntos de cooperación SAR. La Secretaría sugirió, y la reunión aprobó, colocar el documento en el registro de la Reunión y telecarlo al sitio web de la reunión de la OACI como documento de referencia.

2.1.4 Estados Unidos y otros Estados solicitaron a la OACI asistir a los Estados proporcionando orientación sobre las LoA durante visitas o en otros foros. La Secretaría observó que debido a la divergencia de los sistemas legales en cada Estado, no hay un “enfoque que le quede a todos” sobre este asunto. Cada Estado también tiene diferentes niveles de coordinación inter agencial y de revisión legal para poder establecer cualquier tipo de acuerdo con otro Estado u organización; sin embargo, la Secretaría consideró que el Proyecto de Conclusión y la Decisión siguientes se requieren para poder permitir resoluciones futuras al problema de implementación de las LoA:

DECISIÓN SAR 1/2

DESARROLLO DE PLANTILLAS DE LAS CARTAS DE ACUERDO (LOA)

La Reunión acordó trabajar entre periodo de sesiones para desarrollar posibles plantillas de las Cartas de Acuerdo (LoA) que los Estados puedan utilizar para asegurar que los acuerdos/arreglos SAR se encuentren en conformidad con los Estados/Organizaciones.

**PROYECTO DE
CONCLUSIÓN SAR 1/3****NIVEL DE CONCIENCIA DE LA ACTIVIDAD SAR**

Que,

- a) La OACI considere métodos para elevar el nivel de conciencia de la actividad SAR en los Estados, así como la necesidad de mayor participación de tomadores de decisión de alto nivel para familiarizarse con SAR y efectuar cambio de políticas;
- b) los Estados implementen las LoA como un método apropiado para arreglar asuntos operacionales relacionados con las actividades SAR;
- c) la OACI asista con la revisión de preguntas de protocolo del USOAP sobre los requisitos de las LoA y cumplimiento de las SARP; y
- d) la Reunión considere trabajar con otros Grupos regionales de la OACI (ANI/WG) para preparar una nota formal sobre la actividad SAR y la necesidad de asistencia en la implementación para consideración de la próxima reunión NACC/DCA en septiembre de 2017.

2.1.5 La Reunión tomó nota de la Nota de Información (NI/10) presentada por República Dominicana, la cual mencionó que a pesar que ningún país en el mundo es auto suficiente en asuntos SAR, es importante acordar las LoA con otros vecinos y entidades regionales para la cooperación mutua sobre asuntos SAR. República Dominicana comentó que ha firmado acuerdos/arreglos con Antillas Neerlandesas, Aruba, Estados Unidos y Haití.

2.1.6 Paraguay envió su Nota de información bajo esta cuestión del orden del día y fue introducido para registro por la Secretaría.

2.2 Implementación regional de ejercicios SAR

2.2.1 Paraguay envió la NI/06 bajo esta cuestión del orden del día y fue introducido para registro por la Secretaría.

2.3 Coordinación SAR y respuesta de emergencia para desastres naturales

2.3.1 República Dominicana presentó la NI/11, resaltando que las Fuerzas Armadas Dominicanas han establecido unidades dentro de su estructura, las cuales tienen la responsabilidad de asistir a las autoridades civiles con recursos para mitigar los efectos de los desastres naturales. La brigada ha respondido a eventos recientes en Ecuador y participó bajo la operación "Mano amiga" después del Huracán Matthew en Haití.

2.3.2 Paraguay envió la NI/07 bajo esta cuestión del orden del día y fue introducido para registro por la Secretaría.

**Cuestión 3 del
Orden del Día**

Coordinación Cívico-Militar

3.1 *Convenio sobre Aviación Civil Internacional (Doc 7300) y las disposiciones de la OACI relacionadas con la coordinación cívico-militar*

3.1.1 Bajo la WP/03, Estados Unidos observó que a través del análisis de recientes accidentes de aviación y marítimos, varios Estados tienen dificultad de coordinación y cooperación eficiente entre las autoridades civiles y militares en la realización de la actividad SAR. Esta falta de coordinación puede ser tanto por procedimiento administrativo como por respuesta operacional.

3.1.2 Se solicitó a la Reunión considerar procesos y procedimientos de implementación que puedan asistir a las autoridades nacionales a coordinarse y comunicarse de manera más efectiva cuando se necesita respuesta de emergencia. Se observó que para asegurar un proceso sólido administrativo, la autoridad de aviación civil nacional, la cual es la agencia líder de la actividad SAR, pueda obtener aportes de todas las agencias correspondientes y partes interesadas SAR dentro del gobierno nacional.

3.1.3 Uruguay compartió sus mejores prácticas sobre comunicaciones civil/militar, siendo que sus autoridades civiles comparten responsabilidades con las autoridades militares, y a través de prácticas y procedimientos sólidos de comunicación, tienen un sistema de comunicación coherente y efectivo.

3.1.4 Varios Estados comentaron la falta de un proceso efectivo de comunicación de las partes interesadas civiles/militares, en varios casos obstruyendo posibles esfuerzos SAR. La mayoría de los Estados citaron una burocracia importante como posible causa.

3.1.5 La Secretaría sugirió que a este asunto se le debe dar prioridad en futuras reuniones y que posibles grupos pequeños de trabajo pudieran crearse para asistir al Estado a encontrar soluciones a este asunto.

3.2 *Sistema de aeronave no tripulada (UAS): marco de referencia regulatorio y retos operacionales*

3.2.1 Los asuntos UAS no fueron discutidos en esta reunión. La Secretaría observó que las Oficinas Regionales NACC y SAM, así como la Sede de la OACI, proporcionarán talleres sobre este asunto en 2017.

3.3 *Cartas de acuerdo (LOA) de los Estados para la coordinación cívico-militar*

3.3.1 La Reunión discutió utilizar, posiblemente, plantillas para las Cartas de Acuerdo (LoA) para utilizarse por las autoridades nacionales para codificar la actividad SAR. Trinidad y Tabago presentaron su procedimiento y documento LoA.

3.3.2 La Secretaría observó que a pesar de la utilización de plantillas normalizadas sería útil, varias autoridades nacionales son autónomas, en cuanto a que sus sistemas legales permitan o no el uso de este tipo de herramienta. Si una plantilla estándar fuera a utilizarse, sería recomendable asegurar que las oficinas de autoridad legal trabajen estrechamente para asegurar que cualquier acuerdo sea consistente con la ley nacional.

3.4 Necesidad de coordinación cívico-militar (Doc 9554 – Manual sobre las medidas de seguridad relativas a las actividades militares potencialmente peligrosas para las operaciones de aeronaves civiles y Circular 330 – Cooperación cívico-militar para la gestión del tránsito aéreo)

3.4.1 No hubo discusión/documentación sobre esta cuestión del orden del día. La Secretaría observó que para la siguiente reunión solicitará a las contrapartes de la Sede de la OACI y a todos los participantes de la reunión información y proporcionar a discusión relevante para la Reunión SAR 2017.

3.5 Iniciativas regionales para mejorar la coordinación cívico-militar

3.5.1 La Secretaría dividió a la Reunión en pequeños grupos de discusión para tratar no solo asuntos de coordinación, sino también de comunicación más efectiva. Se proporcionó la siguiente retroalimentación:

- Trinidad and Tabago insta a los Estado a mejorar sus comunicaciones dentro de sus Centros coordinador de salvamento (CCS)
- Estados Unidos, COCESNA y otros Estados sugirieron que para mejorar la coordinación, debería existir un frente unificado cuando se trate con la prensa/los medios
- Los Estados sintieron que durante situaciones de crisis, los medios deben ser gestionados para asistir y no entorpecer la operación de emergencia, y que los medios pueden asociarse con las autoridades nacionales y elevar el nivel de conciencia respecto a la actividad SAR, asegurándose que la información se difunda de manera apropiada
- COCESNA instó a la Reunión en hacer uso apropiado de una oficina de Relaciones Públicas sólida para lidiar con asuntos de los medios, y el uso cuidadoso de las redes sociales

**Cuestión 4 del
Orden del Día**

Organización y gestión del espacio aéreo (AOM)

4.1 A pesar de que este asunto se encuentra fuera del alcance de esta reunión, la Autoridad de Aviación Civil de Trinidad y Tabago (TTCAA) presentó la P/07, el concepto de Uso flexible del espacio aéreo (FUA) con la intención de proporcionar a la Reunión el contexto respecto a la coordinación cívico-militar y a la habilidad de todos los usuarios del espacio aéreo para coordinar y desarrollar un concepto de gestión de espacio aéreo para las entidades nacionales respectivas, a través del cual todos los requisitos de usuario sean contemplados a la medida posible.

4.2 La presentación proporcionó percepción a la Reunión en cuanto a cómo los usuarios del espacio aéreo en la Región de información de vuelo (FIR) Piarco son capaces de colaborar y optimizar el uso de espacio aéreo, así como las medidas adoptadas para coordinar continuamente las operaciones civiles y militares.

4.3 La Reunión también fue informada sobre los requisitos de la OACI en relación con el concepto FUA, específicamente material de orientación y directrices sobre la gestión del espacio aéreo internacional, así como los procesos particulares realizados por Trinidad y Tabago para establecer e implementar el concepto FUA en el espacio aéreo nacional.

4.4 La Reunión tomó nota de la efectividad del proceso de Toma de decisiones en colaboración (CDM) utilizado por todas las partes interesadas de Trinidad y Tabago y los usuarios del espacio aéreo para crear un programa dinámico e integral. La Secretaría observó y solicitó que este modelo fuera considerado como “Mejor práctica” por los Estados en relación con la implementación FUA y la coordinación cívico-militar.

4.5 La presentación de Trinidad y Tabago también proporcionó a la Reunión problemas encontrados en la implementación del FUA, así como las consideraciones necesarias para designar el Espacio aéreo para uso especial (SUA), y por un equipo de Gestión del espacio aéreo así como la implementación de la Navegación basada en la performance (PBN), la Vigilancia dependiente automática - contrato (ADS-C)/Comunicaciones por enlace de datos controlador-piloto (CPDLC), y el resultado de los temas de equipo respecto a una aeronave civil y militar.

4.6 La Reunión observó cómo la implementación de la PBN, de las Operaciones de ascenso continuo (CCO) y de las Operaciones de descenso continuo (CDO) puede afectar las operaciones de búsqueda y salvamento. También se observó que las rutas de navegación aérea están siendo rediseñadas para permitir mayor enrutamiento directo, y las operaciones de descenso y ascenso continuo se implementan en los aeropuertos, la correlación directa que tiene con la seguridad operacional y el impacto resultante que pueda tener con la coordinación de búsqueda y salvamento en caso de un evento.

4.7 La Reunión proporcionó un informe integral de una prueba de ruta flexible entre las aerolíneas KLM, la TTCAA y la FIR Piarco. No solo hubo impacto en el tiempo promedio de vuelo, sino que también hubo impactos de combustible y emisiones de CO₂, hay un caso por elaborarse sobre la seguridad operacional y su impacto en el caso de un evento SAR. Trinidad y Tabago también observó los procedimientos de CDO realizados en el Aeropuerto Internacional de Puerto España con American Airlines.

**Cuestión 5 del
Orden del Día**

Otros asuntos

5.1 Bajo la P/06, Trinidad y Tabago presentó información sobre la necesidad de una coordinación cercana entre los Centro Coordinador de Salvamento (RCC) y los servicios nacionales Meteorológicos. La presentación resaltó las herramientas utilizadas por el RCC de Trinidad y Tabago para que todas las partes interesadas proporcionen información en tiempo real para comprometer efectivamente a las partes interesadas en el proceso de Toma de decisiones en colaboración (CDM).

5.1.1 Trinidad y Tabago alentó a los Estados a formular e implementar Procedimientos operacionales normalizados (SOPS) sólidos en todos los niveles, y un tema recurrente de la reunión para asegurarse que existan recursos apropiados dedicados a las actividades SAR.

5.2 Paraguay envió una Nota de información sobre Asistencia a las víctimas de accidentes de aviación y sus familiares. La Secretaría observó la importancia de esta nota.

5.3 Como tema final de discusión, la Secretaría introdujo la P/08 sobre la sesión informativa dada al Consejo de la OACI en abril de 2016, cubriendo la implementación SAR mundial en las áreas del Anexo 12– *Búsqueda y salvamento* de la OACI, estadísticas para la implementación SAR en las regiones, el trabajo del Sistema espacial para la búsqueda de aeronaves en peligro (COSPAS) Sistema de seguimiento por satélite para búsqueda y salvamento (SARSAT) con Transmisor de localización de emergencia (ELT), y actividad SAR relevante al *Global Aeronautical Distress and Safety System (GADSS)*.

5.3.1 De la presentación, los siguientes puntos fueron observados:

- Los resultados del USOAP y de la Entidad central de vigilancia (CMA) continúan mostrando problemas con la implementación del Anexo 12
- Regionalmente, la Región SAM está en 69.63% y las Regiones NAM/CAR en 53.25% de Implementación efectiva (EI) de las Normas y métodos recomendados (SARPS) del Anexo 12
- Un recurso dedicado a SAR ha sido contactado por la Sede de la OACI para asistir con el trabajo SAR
- Los recursos son sumamente necesitados para lograr la implementación SAR en todos los niveles (OACI, regionalmente y los Estados)

5.3.2 La presentación generó gran discusión y dio como resultado los siguientes puntos para reuniones futuras:

- Una propuesta para elevar el SAR a un Grupo de tarea bajo la NACC/WG
- Asegurar que SAR se convierta más en un enfoque céntrico hemisférico a diferencia de un enfoque céntrico regional
- Incorporar a SAR bajo la estrategia “Ningún país se queda atrás” (NCLB)
- Crear un proyecto de la actividad SAR bajo los proyectos regionales (Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) o Sistema Regional de Cooperación para la Vigilancia de la Seguridad Operacional (SRVSOP))

APÉNDICE A
LISTA EJECUTIVA DE CONCLUSIONES

Número	Conclusión/Decisión	Responsable acción	Fecha límite
C1/1	PARTICIPACIÓN DE LOS ESTADOS NAM/CAR/SAM A LAS REUNIONES DE COORDINACIÓN CÍVICO-MILITAR PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO (SAR)		
	Que la OACI inste la participación activa de los Estados para asistir a las reuniones regionales de implementación SAR y de coordinación cívico-militar, así como incluir la participación de las Organizaciones internacionales relevantes y partes interesadas de la industria y del personal de Sistema de seguimiento por satélite para búsqueda y salvamento (SARSAT).	Estados	
D1/2	DESARROLLO DE PLANTILLAS DE LAS CARTAS DE ACUERDO (LOA)		
	La Reunión acordó trabajar entre periodo de sesiones para desarrollar posibles plantillas de las Cartas de Acuerdo (LoA) que los Estados puedan utilizar para asegurar que los acuerdos/arreglos SAR se encuentren en conformidad con los Estados/Organizaciones.	Estados	
C1/3	NIVEL DE CONCIENCIA DE LA ACTIVIDAD SAR		
	Que,		
	a) La OACI considere métodos para elevar el nivel de conciencia de la actividad SAR en los Estados, así como la necesidad de mayor participación de tomadores de decisión de alto nivel para familiarizarse con SAR y efectuar cambio de políticas;	OACI y los Estados	
	b) los Estados implementen las LoA como un método apropiado para arreglar asuntos operacionales relacionados con las actividades SAR;	Estados	
	c) la OACI asista con la revisión de preguntas de protocolo del USOAP sobre los requisitos de las LoA y cumplimiento de las SARP; y	OACI	

SAR MTG
Apéndice A al Informe

A-2

Número	Conclusión/Decisión	Responsable acción	Fecha límite
	d) la Reunión considere trabajar con otros Grupos regionales de la OACI (ANI/WG) para preparar una nota formal sobre la actividad SAR y la necesidad de asistencia en la implementación para consideración de la próxima reunión NACC/DCA en septiembre de 2017.	Estados	Septiembre de 2017

-FIN-